



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2024 m. birželio 18 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2024/0116(NLE)

10316/24
ADD 1

AVIATION 89
ICAO 19
RELEX 707

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: ES ir ICAO JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMO dėl Europos Sąjungos ir Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos bendradarbiavimo memorandumo, kuriuo grindžiamas glaudesnis bendradarbiavimas, IV priedo dėl gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo priėmimo projektas

PROJEKTAS

ES ir ICAO JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

... m. ... d.

**dėl Europos Sąjungos ir Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos
bendradarbiavimo memorandumo,
kuriuo grindžiamas glaudesnis bendradarbiavimas, IV priedo
dėl gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo priėmimo**

ES IR ICAO JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į 2012 m. kovo 29 d. įsigaliojusį Europos Sąjungos ir Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos bendradarbiavimo memorandumą, kuriuo grindžiamas glaudesnis bendradarbiavimas (toliau – Bendradarbiavimo memorandumas), ypač į jo 7.3 dalies c punktą,

kadangi į Bendradarbiavimo memorandumą tikslinga įtraukti priedą dėl gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo srityse, kurioms taikomas Bendradarbiavimo memorandumas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Priimamas šio sprendimo priedas ir jis yra neatskiriama Bendradarbiavimo memorandumo dalis.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta

*ES ir ICAO jungtinio komiteto
pirmininkai*

Europos Sąjungos vardu

*Tarptautinės civilinės aviacijos
organizacijos vardu*

PRIEDAS

BENDRADARBIAVIMO MEMORANDUMO IV PRIEDAS GEBĖJIMŲ STIPRINIMAS, TECHNINĖ PAGALBA IR ĮGYVENDINIMO RĖMIMAS

1. TIKSLAI

- 1.1. Šalys susitaria bendradarbiauti aviacijos gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo srityse, atsižvelgdamos į atitinkamą Šalių politiką ir sprendimus, kad padėtų visame pasaulyje siekti ICAO strateginių tikslų srityse, kurioms taikomas 2012 m. kovo 29 d. įsigaliojęs Europos Sąjungos (ES) ir Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) bendradarbiavimo memorandumas, kuriuo grindžiamas tvirtesnis bendradarbiavimas, visų pirma jo 5 dalis ir 7.3 dalies c punktas.
- 1.2. Pripažindamos gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo vaidmenį siekiant ICAO strateginių tikslų visame pasaulyje ir užtikrinant, kad visame pasaulyje būtų laikomasi ICAO standartų ir rekomenduojamos praktikos (SARP), Šalys susitaria keistis informacija apie savo atitinkamus gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo veiksmus, siekdamos identifikuoti galimą sinergiją ir bendradarbiavimo veiklą.

2. TAIKYMO SRITIS

2.1. Siekdamos 1.1 ir 1.2 punktuose nurodytų tikslų ir papildydamos bendradarbiavimą pagal Bendradarbiavimo memorandumo I, II ir III priedus, Šalys susitaria bendradarbiauti šiose srityse:

- reguliaraus dialogo dėl gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo veiklos, įskaitant mokymą, srityse, kurioms taikomas ES ir ICAO bendradarbiavimo memorandumas, užmezgimo siekiant sinergijos ir, kai tinkama, koordinuoti tą veiklą;
- Šalių veiklos gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo srityse rėmimo ir sąlygų jai sudarymo, įskaitant:
 - ėmimąsi bendros veiklos gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos plėtojimo ir įgyvendinimo rėmimo srityse, kai tai tikslinga;
 - dalyko ekspertų ir bet kokios kitos paramos teikimą tinkamu būdu;
 - gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo produktų kūrimą ir mokymo teikimą;
 - dalyvavimą techniniuose projektuose, kai manoma, kad tai tikslinga.
- regioninio bendradarbiavimo skatinimo;
- atitinkamos Šalių veiklos propagavimo, kai tai tikslinga, be kita ko, teikiant informaciją apie vykdomą veiklą atitinkamiems Šalių organams.

3. ĮGYVENDINIMAS

- 3.1. Kaip numatyta Bendradarbiavimo memorandumo 3.3 dalyje ir 4.1 dalies a punkte, Šalys prireikus sudaro darbo susitarimus, kad veiksmingai įgyvendintų šio priedo 2.1 ir 5 punktuose nurodytą bendradarbiavimo veiklą. Tuos darbo susitarimus tvirtina pagal Bendradarbiavimo memorandumo 7.3 dalies c punktą įsteigtas Jungtinis komitetas.

4. DIALOGAS

- 4.1. Šalys bent kartą per metus susitinka Gebėjimų stiprinimo ir įgyvendinimo rėmimo biuro ICAO direktoriaus, kuriam, kai tikslinga, padeda kiti ICAO direktoriai, ir Europos Sąjungos atstovo ICAO, kuriam prireikus padeda EASA atstovas ir atitinkamos Europos Komisijos tarnybos, lygmeniu ir apie tokių susitikimų metu įvykusį pasikeitimą informacija praneša ES ir ICAO jungtinio komiteto posėdžiuose. Dalyvauti tame dialoge gali būti kviečiami ES valstybių narių atstovai ICAO taryboje ir kiti subjektai.
- 4.2. Dalyvaudamos 4.1 punkte nurodytame dialoge Šalys keičiasi informacija apie savo atitinkamą gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo veiklą srityse, kurioms taikomas ES ir ICAO bendradarbiavimo memorandumas, identifikuoja galimą sinergiją ir, kai tinkama, siekia koordinuoti savo atitinkamą veiklą, kaip nustatyta 5 punkte.
- 4.3. 4.2 punkte nurodytas dialogas ne rečiau kaip kartą per kiekvieną ketvirtį papildomas keitimusi informacija techniniu lygmeniu per kiekvienos Šalies paskirtus kontaktinius punktus.

5. PARAMA VEIKLAI IR SĄLYGŲ JAI SUDARYMAS

- 5.1. Šalys susitaria, taip pat remdamosi 4 punkte nurodyto dialogo rezultatais, remti Šalių veiklą gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir įgyvendinimo rėmimo srityse ir sudaryti jai sąlygas.
- 5.2. Kai tikslinga, gali būti vykdoma bendra gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos plėtojimo ir įgyvendinimo rėmimo veikla.
- 5.3. Ši parama gali būti teikiama dalyko ekspertų, turinčių patvirtintos techninės patirties atitinkamose srityse, teikimo forma.
- 5.4. Ši parama taip pat gali būti teikiama plėtojant ir teikiant gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos plėtojimo ir įgyvendinimo rėmimo produktus, mokymą ir dalyvavimą techniniuose projektuose, kai manoma, kad tai tikslinga.
- 5.5. Ši parama prireikus apima atitinkamų ICAO regioninių biurų ir grupių, siunčiamų vykdant ES finansuojamą gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos plėtojimo ar įgyvendinimo rėmimo veiklą, bendradarbiavimą vietoje.
- 5.6. Svarstomas su veikla susijusių atitinkamų logotipų naudojimas laikantis kiekvienos Šalies taisyklių ir tvarkos.

6. REGIONINIS BENDRADARBIAVIMAS

- 6.1. Vykdydamos veiklą, kuria siekiama sparčiau įgyvendinti ICAO standartus ir rekomenduojamą praktiką, Šalys pirmenybę teikia regioniniams metodams, kuriuos taikant galima pagerinti išlaidų efektyvumą, priežiūrą ir (arba) standartizacijos procesus.

7. VEIKLOS PROPAGAVIMAS

- 7.1. Šalys atitinkamai propaguoja savo atitinkamą veiklą. Tai visų pirma gali apimti informacijos apie veiklą, vykdomą taikant šį priedą, teikimą jų atitinkamiems organams, pavyzdžiui, ICAO tarybai, atitinkamai Europos Komisijos vadovybei ar atitinkamoms EASA įstaigoms.

8. PERŽIŪRA

- 8.1. Šalys reguliariai peržiūri, kaip įgyvendinamas šis priedas, ir prireikus atsižvelgia į visus aktualius politikos ar reguliavimo pokyčius.

- 8.2. Šio priedo pakeitimus tvirtina pagal Bendradarbiavimo memorandumo 7 dalį įsteigtas Jungtinis komitetas.

9. ĮSIGALIOJIMAS, PAKEITIMAI IR GALIOJIMO NUTRAUKIMAS

- 9.1. Šis priedas įsigalioja tą dieną, kai jį priima Jungtinis komitetas, ir lieka galioti iki galiojimo nutraukimo. Nutraukimas neturės įtakos vykdomos veiklos įgyvendinimui, nebent Šalys susitartų kitaip.

- 9.2. Pagal šį priedą sutarti darbo susitarimai įsigalioja tą dieną, kai juos patvirtina Jungtinis komitetas.
- 9.3. Visi pagal priedą patvirtintų darbo susitarimų pakeitimai ir jų galiojimo nutraukimas derinami Jungtiniame komitete.
- 9.4. Bet kuri Šalis šio priedo galiojimą gali bet kada nutraukti. Toks nutraukimas įsigalioja praėjus šešioms mėnesiams po to, kai viena Šalis gauna kitos Šalies rašytinį pranešimą apie nutraukimą, jei Šalys abipusiu susitarimu minėto pranešimo apie nutraukimą neatšaukia iki šešių mėnesių laikotarpio pabaigos.
- 9.5. Nepaisant jokių kitų šio straipsnio nuostatų, jei Bendradarbiavimo memorandumo galiojimas nutraukiamas, kartu nutraukiamas šio priedo ir pagal jį patvirtinto darbo susitarimo galiojimas.
-